

GEMEINDE SCHENNA
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI SCENA
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Gegenstand:

Oggetto:

Instandhaltungsarbeiten am ländlichen Wegenetz von Schenna 2026/2027: 1) Stickle Gasse 2) Unterverdinsstraße-Zufahrt Untereggerhöfe 3) Obertall-Prenn bis Eggbauer - Genehmigung des Ausführungsprojekts in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht - CUP: F37H26000630007

Lavori di manutenzione sulla rete stradale rurale di Scena 2026/2027: 1) Via Stickle 2) Via Unterverdins-accesso Unteregger 3) Talle di Sopra-Prenn fino al maso Eggbauer - approvazione del progetto esecutivo sotto l'aspetto tecnico-amministrativo - CUP: F37H26000630007

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

28.04.2026

14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol und der in der geltenden Gemeindevsatzung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

	Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Annelies Pichler				
Franz Dapra'				
Johann Pircher				
Josef Mair				
Simone Berta Piffer				

Seinen Beistand leistet die Gemeindevsekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Birgit Sulser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor/a

Annelies Pichler

in seiner/ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

GEGENSTAND: Instandhaltungsarbeiten am ländlichen Wegenetz von Schenna 2026/2027: 1) Stickle Gasse 2) Unterverdins-erstraße-Zufahrt Untereggerhöfe 3) Obertall-Prenn bis Eggbauer - Genehmigung des Ausführungsprojekts in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht - CUP: F37H26000630007

OGGETTO: Lavori di manutenzione sulla rete stradale rurale di Scena 2026/2027: 1) Via Stickle 2) Via Unterverdins-accesso Unteregger 3) Talle di Sopra-Prenn fino al maso Eggbauer - approvazione del progetto esecutivo sotto l'aspetto tecnico-amministrativo - CUP: F37H26000630007

Geom. Günther Kofler aus Lana hat im Auftrag der Gemeinde das Ausführungsprojekt für die Instandhaltungsarbeiten am ländlichen Wegenetz von Schenna 2026/2027: 1) Stickle Gasse - Sicherung der Stützmauer 2) Unterverdins-erstraße - Zufahrt Untereggerhöfe 3) Obertall - Prenn bis Eggbauer ausgearbeitet.

Geom. Günther Kofler di Lana ha elaborato il progetto esecutivo per i lavori di manutenzione sulla rete stradale rurale di Scena 2026/2027: 1) Via Stickle - risanamento del muro di sostegno 2) Via Unterverdins - accesso Unteregger 3) Talle di Sopra - Prenn fino al maso Eggbauer.

Das Ausführungsprojekt vom April 2026 (Prot. Nr. 11064/2026) sieht Gesamtkosten in Höhe von € 520.000,00 vor, wovon € 391.904,38 (inkl. € 8.249,54 Sicherheitskosten) auf Arbeiten und € 128.095,62 auf Summen zur Verfügung der Verwaltung entfallen.

Il progetto esecutivo di aprile 2026 (prot. n. 11064/2026)) prevede costi complessivi pari a € 520.000,00 di cui € 391.904,38 (incl. € 8.249,54 costi per la sicurezza) per i lavori e € 128.095,62 per somme a disposizione dell'amministrazione.

Im Sinne des Art. 15 Abs. 3/bis des LG 16/2015 sind für die Genehmigung dieses Projekts keine Projektprüfung und Validierung erforderlich, da der Betrag der Arbeiten unter einer Million Euro liegt.

Ai sensi dell'art. 15 comma 3/bis della LP 16/2015 per l'approvazione di questo progetto la verifica di progetto e la validazione non sono necessarie in quanto l'importo dei lavori è inferiore a un milione di euro.

Nach Einsichtnahme in den Art. 70 des LG Nr. 9 vom 10. Juli 2018.

Visto l'art. 70 della LP n. 9 del 10 luglio 2018.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit alle nötigen Verwaltungsmaßnahmen, darunter das Beitragsansuchen, zeitig vorbereitet und übermittelt werden können.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché tutte le necessarie misure amministrative, compresa la richiesta di contributo, possano essere predisposte e trasmesse tempestivamente.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

- a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (vWkrwS5d4SKlly/e6U66fnPOYz1prm02GB2NefkeCA4=) und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (0/ghk4ki2XzjD5vW/JrtDYr6n+0/1WsuorFQrKm6sN0=);

- a) alla regolarità tecnica-amministrativa (vWkrwS5d4SKlly/e6U66fnPOYz1prm02GB2NefkeCA4=) e
- b) alla regolarità contabile (0/ghk4ki2XzjD5vW/JrtDYr6n+0/1WsuorFQrKm6sN0=);

Aufgrund:

In base:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026-2028 und des geltenden Haushaltsvoranschlags;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);

- al documento unico di programmazione 2026-2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);

- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);
- der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16);
- des Kodex über die öffentlichen Verträge (GvD vom 31. März 2023, Nr. 36);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);
- alle disposizioni sugli appalti pubblici (LP del 17 dicembre 2015, n. 16);
- al codice dei contratti pubblici (d.lgs. Del 31 marzo 2023, n. 36);

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Das Ausführungsprojekt für das Bauvorhaben „Instandhaltungsarbeiten am ländlichen Wegenetz von Schenna 2026/2027: 1) Stickle Gasse - Sicherung der Stützmauer 2) Unterverdinerstraße - Zufahrt Untereggerhöfe 3) Obertall - Prenn bis Eggbauer“ vom April 2026 (Prot. Nr. 11064/2026) mit Gesamtkosten in Höhe von € 520.000,00, wovon € 391.904,38 (inkl. € 8.249,54 Sicherheitskosten) auf Arbeiten und € 128.095,62 auf Summen zur Verfügung der Verwaltung entfallen, wird in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt.
- 2) Die Bürgermeisterin erklärt, nach Einsicht in das mit vorliegendem Beschluss vom zuständigen Gemeindeorgan genehmigte Ausführungsprojekt, die raumordnerische Konformität, womit dieser Beschluss als Verwaltungsmaßnahme im Sinne von Art. 70 Absatz b) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018 gilt.
- 3) Der Bedienstete Ing. Matthias March wird als einziger Projektverantwortlicher (EPV) ernannt bzw. bestätigt. Er bestätigt, dass keine Hinderungsgründe für die Ausübung des Amtes als EPV nach Maßgabe nach Maßgabe von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 16 des GvD Nr. 36/2023 vorliegen.
- 4) Dieser Beschluss bringt keine unmittelbare Ausgabe zu Lasten der Gemeinde mit sich.
- 5) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindeausschuss vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

all'unanimità per alzata di mano:

- 1) Il progetto esecutivo per l'opera "lavori di manutenzione sulla rete stradale rurale di Scena 2026/2027: 1) Via Stickle - risanamento del muro di sostegno 2) Via Unterverdins - accesso Unteregger 3) Talle di Sopra – Prenn fino al maso Eggbauer" di aprile 2026 (prot. n. 11064/2026) con costi complessivi pari a € 520.000,00, di cui € 391.904,38 (incl. € 8.249,54 costi per la sicurezza) per i lavori e € 128.095,62 per somme a disposizione dell'amministrazione, viene approvato sotto l'aspetto tecnico-amministrativo.
- 2) La sindaca dichiara, visto il progetto esecutivo approvato con la presente delibera dall'organo comunale competente, la conformità urbanistica, rendendo la presente delibera un provvedimento amministrativo ai sensi dell'art. 70, lettera b), della Legge Provinciale del 10 luglio 2018.
- 3) Il dipendente Ing. Matthias March viene nominato ossia confermato come responsabile unico del progetto (RUP). Lo stesso conferma che non sussistono cause ostative a ricoprire l'incarico di RUP ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 16 del D.Lgs. n. 36/2023.
- 4) La presente delibera non comporta alcuna spesa immediata per il comune.
- 5) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo

02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza
Tage ab Kenntnisnahme reduziert. dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Annelies Pichler

Gemeindesekretärin / Segretaria comunale
Birgit Sulser

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale